



ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO

2019 CUESTIONARIO SUR

**DEVUELTOS POR AUTORIDADES
ESTADOUNIDENSES
(GUATEMALA)**

Fecha de entrevista	<input type="text"/>					
	DÍA		MES		AÑO	
Ciudad de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Punto de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Turno
	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

CÉDULA FILTRO

	1. SEXO 01 Hombre 02 Mujer	2. ¿Cuántos años cumplidos tiene usted? (MENOR DE 15 AÑOS, PASE A SIGUIENTE PERSONA)	3. En su último viaje, ¿pasó por México para llegar a Estados Unidos? 01 Sí (APLIQUE CUESTIONARIO) 02 No (TERMINE)
01			
02			
03			
04			
05			

A continuación le haré algunas preguntas acerca de usted.

1. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó o cursó?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nivel:	AÑO	
00 Ninguno	NIVEL	
01 Primaria		
02 Básicos o secundaria		
03 Diversificados, bachillerato, magisterio, técnico, etc. (PASE A PREG. 3)		
04 Universidad o más		
2. ¿Sabe usted leer y escribir?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No		
3. ¿Habla usted alguna lengua indígena?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No		
3.1 De acuerdo con su historia, cultura y tradición, ¿pertenece usted a un pueblo o comunidad indígena?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No		
3.2 De acuerdo con su historia, cultura y tradición, ¿se considera usted garífuna o afrodescendiente?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No		
4. ¿Habla usted inglés?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No (PASE A PREG. 5)		
4.1 ¿Qué tan bien habla el inglés?	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Muy bien 02 Bien 03 Regular 04 Mal 05 Muy mal		

5. ¿Actualmente usted... (LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 vive en unión libre?	04 es viudo(a)?		
02 es separado(a)?	05 es casado(a)?		
03 es divorciado(a)?	06 es soltero(a)?		
6. En su casa, ¿es usted el jefe o la jefa del hogar?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí (PASE A PREG. 7)	02 No		
6.1 Entonces, me puede decir ¿quién es el jefe o la jefa de su hogar? (ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Esposo, esposa o pareja	04 Hijo o hija		
02 Padre o madre	05 Otro parentesco (ESPECIFIQUE) _____		
03 Hermano o hermana	06 Sin relación de parentesco		
7. Incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en su casa?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
(CONTAR A LOS NIÑOS/AS)	01 Vive solo(a) (PASE A PREG. 7.3)		
7.1 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan y aportan dinero para el gasto de su hogar?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
00 Ninguna			
7.2 ¿Es usted el principal sostén económico de su hogar?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No			
7.3 Principalmente, ¿dónde vive(n) su(s): (LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE EL CÓDIGO QUE CORRESPONDA)			
1. padre y/o madre?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
2. esposo, esposa o pareja?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
3. hermanos (as)?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
4. hijos (as)?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
			01 Guatemala
			02 México
			03 Estados Unidos
			04 Guatemala/México
			05 Guatemala/Estados Unidos
			06 México/Estados Unidos
			07 Otro (ESPECIFIQUE) _____
			00 No tiene
➔ SI LA PERSONA CONTESTÓ 00 (NO TIENE) EN LA OPCIÓN 4, PASE A PREG. 8; DE LO CONTRARIO CONTINÚE			
7.4 ¿Dejó hijos(as) menores de 18 años en Estados Unidos?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No (PASE A PREG. 8) 03 No tiene hijos(as) menores de 18 años en Estados Unidos (PASE A PREG. 8)			
7.4.1 ¿Cuántos(as)?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
7.4.2 ¿Alguno(a) de sus hijos (as) menores de 18 años que viven en Estados Unidos nacieron en ese país?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No (PASE A PREG. 7.4.3)			
7.4.2.1 ¿Ese hijo(a) o hijos(as) tiene(n) algún documento como pasaporte, acta de nacimiento u otro, que compruebe su nacionalidad?		<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 Sí 02 No			

7.4.3 ¿Qué piensa hacer con los hijos(as) menores de 18 años que dejó en Estados Unidos?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

01 Traerlos(as) a Guatemala

02 Dejarlos(as) en Estados Unidos

03 Reunirse con ellos(as) en Estados Unidos

04 No ha decidido

05 Otro (ESPECIFIQUE) _____

8. En general, ¿cómo considera usted su estado de salud?

--	--

01 Muy bueno

02 Bueno

03 Regular

04 Malo

05 Muy malo

8.1 ¿Cuenta con algún tipo de seguridad en salud, por ejemplo IGSS (Instituto Guatemalteco de Seguridad Social)?

--	--

01 Sí

02 No

9. ¿Trae con usted los siguientes documentos:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. cédula o tarjeta de identidad de su país (DPI o Cédula de Vecindad)?

2. licencia para manejar en Estados Unidos?

3. pasaporte de su país?

Ahora vamos a hablar del lugar donde vive y del inicio de este viaje.

10. ¿En qué país nació usted?

01 Guatemala

Otro país _____ (AGRADEZCA Y TERMINE)

(ESCRIBA EL NOMBRE)

--	--

11. ¿En qué país vive usted?

01 Guatemala

05 Estados Unidos (PASE A PREG. 11.3)

04 México (PASE A PREG. 11.2)

Otro país _____ (PASE A PREG. 12)

(ESCRIBA EL NOMBRE)

--	--

11.1 ¿En qué departamento, municipio y barrio, aldea, finca o caserío vive usted?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

DEPARTAMENTO

--	--

MUNICIPIO

--	--	--	--

BARRIO, ALDEA, FINCA, ETC.

--	--

01 NO URBANO 02 URBANO

→ PASE A PREG. 12

11.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad o localidad vive usted?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

ESTADO	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>			MUNICIPIO	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 20%;"></td> </tr> </table>								
CIUDAD O LOCALIDAD	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 20%;"></td> </tr> </table>										<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>		

01 NO URBANO 02 URBANO

➔ PASE A PREG. 12

11.3 ¿En qué estado, condado y ciudad vive usted?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

ESTADO	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>			CONDADO	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 20%;"></td> </tr> </table>							
CIUDAD	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 20%;"></td> </tr> </table>											

12. ¿Cuánto tiempo tiene de vivir en ese país?

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

CANTIDAD (EJEM. 1, 2, 3, ETC.)	TIEMPO (EJEM. SEMANAS, MESES, ETC.)	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>			<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>		

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años 07 Siempre

13. ¿Ha trabajado alguna vez en el lugar donde vive?

01 Sí (PASE A PREG. 13.2) 02 No

--	--

13.1 ¿Por qué no ha trabajado en ese lugar?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

- 01 No hay trabajo
- 02 Pagan poco
- 03 Siempre ha trabajado en México/pagan mejor en México
- 04 Siempre ha trabajado en Estados Unidos/pagan mejor en Estados Unidos
- 05 Se dedicaba a los estudios (era estudiante)
- 06 Se dedicaba a los quehaceres del hogar
- 07 Por discriminación (ESPECIFIQUE) _____
- 08 Por otras razones (ESPECIFIQUE) _____

➔ PASE A PREG. 13.11

13.2 Durante los últimos 30 días anteriores al inicio de este viaje, ¿trabajó usted en el lugar donde vive?

01 Sí (PASE A PREG. 13.3) 02 No

--	--

13.2.1 No trabajó:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

01 ¿pero sí tenía trabajo?(CONTINÚE)

02 ¿buscó trabajo?

03 ¿había trabajo, pero pagaban muy poco?

04 ¿porque tenía trabajo en Estados Unidos?

05 ¿se dedicaba a los estudios (era estudiante)?

06 ¿se dedicaba a los quehaceres del hogar?

07 ¿es jubilado(a) o pensionado(a)?

08 ¿por otras razones? (ESPECIFIQUE) _____

(PASE A PREG. 13.11)

13.3 Durante su último empleo en el lugar donde vive, ¿cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó?

13.4 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

--	--	--

13.5 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

01 trabajador(a) a sueldo fijo?

05 patrón(a)?

02 trabajador(a) a destajo o por obra?

06 trabajador(a) por su cuenta?

03 trabajador(a) familiar sin pago?

07 otro? (ESPECIFIQUE) _____

04 trabajador(a) familiar con pago?

13.6 ¿Cuáles de los siguientes beneficios, apoyos o prestaciones tenía en su trabajo:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. alimentación?

5. servicio de salud?

2. hospedaje?

6. vales de compras?

3. vacaciones?

7. jubilación (ahorro para el retiro)?

4. aguinaldo?

8. otro? (ESPECIFIQUE) _____

13.7 ¿Cuántas horas diarias en promedio trabajaba?

--	--

13.8 ¿Cuántos días a la semana?

--	--

13.9 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

--	--	--	--	--

CANTIDAD

--	--

UNIDAD

--	--

TIEMPO

CANTIDAD (EJEM. 1000, 2000)

UNIDAD (EJEM. QUETZALES, DÓLARES, PESOS)

TIEMPO (EJEM. HORA, DÍA)

Cantidad: 00000 Nada

Unidad: 00 Nada 01 Pesos

02 Dólares

03 Quetzales

04 Lempiras

05 Colones

06 Otra (ESPECIFIQUE) _____

Tiempo: 00 Nada 01 Por hora

02 Por día

03 Por semana

04 Por quincena

05 Por mes

13.10 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?

(ESCRIBA EN EL RENGLÓN) _____

--	--	--

13.11 ¿Cuál fue la principal razón por la que salió de Guatemala esta última vez?

(ESCUCHE Y ANOTE EL CÓDIGO DE LA PRINCIPAL RAZÓN QUE EXPRESA EL ENTREVISTADO)

--	--

- 01 Falta de empleo o crisis económica en su lugar de origen
- 02 Ingresos muy bajos y/o malas condiciones de trabajo
- 03 Motivos familiares (separación familiar, reunificación familiar, violencia familiar, etc.)
- 04 Violencia o inseguridad en su lugar de origen
- 05 Desastres naturales
- 06 Otra razón (ESPECIFIQUE) _____

13.12 ¿Las siguientes situaciones le hicieron salir de Guatemala la última vez:

LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. reunirse con su familia?
2. sequía o disminución de la cosecha?
3. robos o asaltos?
4. violencia familiar?
5. amenazas, extorsiones o secuestros?
6. daños por terremotos, inundaciones o huracanes?
7. apoyar a su familia?
8. existencia de pandillas o bandas violentas?
9. otra razón? (ESPECIFIQUE) _____

Enseguida le preguntaré acerca de su viaje por México.

14. Cuando entró a México, ¿lo hizo cruzando por la frontera, o viajando por avión o por mar?

--	--

01 Frontera 02 Avión (PASE A PREG. 16) 03 Mar (PASE A PREG. 16)

14.1 ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México?

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

--	--	--	--	--	--	--	--

15. Principalmente, ¿qué medio de transporte utilizó en este último viaje para cruzar la frontera Guatemala-México?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

- 00 Ninguno (caminando o nadando) 04 Automóvil/Motocicleta
- 01 Balsas (cámaras de llanta, tambos, maderos) 05 Tráiler o camión de carga
- 02 Triciclo/Tuc Tuc/Bicicleta 06 Lancha o embarcación en el río
- 03 Autobús o camioneta 07 Otro (ESPECIFIQUE) _____

22.3 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

22.4 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

--	--	--

22.5 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?

(ESCRIBA EN EL RENGLÓN) _____

--	--	--

23. ¿Para llegar a la frontera de México-Estados Unidos utilizó:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. autobús o camioneta?
2. ferrocarril?
3. tráiler o camión de carga?
4. automóvil o motocicleta?
5. avión?
6. otro? (ESPECIFIQUE) _____

24. Durante su estancia en México, ¿alguna vez usted:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. fue agredido(a) físicamente (empujones, golpes, etc.)?
2. recibió burlas, insultos o gritos?
3. le detuvieron sin justificación?
4. le amenazaron con llamarle a las autoridades migratorias?
5. le agredieron verbalmente para que se regrese a su país?
6. le negaron la entrada a un lugar público o le sacaron (restaurante, tienda, etc.)?
7. sufrió otra forma de maltrato? (ESPECIFIQUE) _____

➡ SI LA PERSONA CONTESTÓ 01 (SÍ) EN ALGUNA DE LAS OPCIONES, CONTINÚE; DE LO CONTRARIO PASE A PREG.25

24.1 Principalmente, ¿en dónde?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- 01 Plaza comercial o tienda
- 02 Fonda o restaurante
- 03 Transporte público
- 04 Lugar de hospedaje (hotel, etc.)
- 05 Calle
- 06 Trabajo
- 07 Otro (ESPECIFIQUE) _____

--	--

24.2 Principalmente, ¿por qué cree que le dieron ese trato? ¿Me puede decir hasta dos respuestas?

01. su sexo (ser hombre o ser mujer)?
 02. su edad?
 03. su apariencia (la manera en que se ve)?
 04. su tono de piel?
 05. su acento al hablar?
 06. ser migrante o extranjero(a)?
 07. ser indígena?
 08. ser afrodescendiente?
 09. Otro (ESPECIFIQUE) _____
 96 Sólo dio una opción

OPCIÓN 1

--	--

OPCIÓN 2

--	--

25. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona?

- 01 Sí 02 No (PASE A PREG. 26)

--	--

25.1 Mencione ¿cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.)?
 2. alimentación?
 3. ropa y calzado?
 4. atención médica?

5. dinero?
 6. comunicación con sus familiares?
 7. ayuda para conseguir empleo?
 8. otro? (ESPECIFIQUE) _____

25.2 Principalmente, ¿quién le brindó asistencia o ayuda?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- 01 Casa de migrantes 05 Personas particulares o familias
 02 Organización no gubernamental (ONG) 06 Grupos de Protección al Migrante (con uniforme naranja llamado BETA)
 03 Albergue o refugio 07 Otro (ESPECIFIQUE) _____
 04 Iglesia u organización religiosa

--	--

26. ¿Por cuál ciudad fronteriza de México cruzó usted a Estados Unidos?

00 Entró a Estados Unidos por avión (PASE A PREG. 27)

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

26.1 ¿Cuánto tiempo permaneció en esa ciudad antes de cruzar a Estados Unidos?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

_____	_____						
CANTIDAD	TIEMPO	CANTIDAD	TIEMPO				

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años

26.2 ¿Pasó la noche en esa ciudad antes de cruzar a Estados Unidos?

- 01 Sí 02 No (PASE A PREG. 27)

--	--

26.3 En esa ciudad, ¿dónde pasó la(s) noche(s) antes de cruzar a Estados Unidos esta última vez?*(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)*

- | | |
|---|--|
| 01 Casa de migrante o albergue gratuitos | 05 En la calle |
| 02 Hotel/casa de huéspedes o departamento rentado | 06 Campo o desierto |
| 03 Lugar proporcionado por pollero | 07 Ferrocarril, estación de autobuses o aeropuerto |
| 04 Casa de familiares o amistades | 08 Otro lugar <i>(ESPECIFIQUE)</i> _____ |

Ahora con relación al cruce a Estados Unidos, me puede decir:**27. En esta ocasión, ¿contrató a alguna persona (coyote, pollero, guía, lancharo, etc.) para que le guiara al cruzar a Estados Unidos?**

- 01 Sí 02 No
- (PASE A PREG. 28)*

27.1 ¿Cuánto pagó o quedó de pagarle a esa persona por usted?*(ESCRIBA LOS NOMBRES)*

CANTIDAD (EJEM. 800, 1200)

UNIDAD (EJEM. QUETZALES, PESOS, DÓLARES)

CANTIDAD

UNIDAD

Cantidad: 00000 Nada

Unidad: 00 Nada *(PASE A PREG. 27.2)* 01 Pesos 02 Dólares 03 Quetzales 04 Lempiras 05 Colones 06 Otra *(ESPECIFIQUE)* _____**27.1.1 ¿En qué lugar le pagó o quedó de pagarle a esa persona?***(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)*

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 01 En el lugar donde vive | 05 En donde vive y en México |
| 02 En la ciudad fronteriza del lado mexicano | 06 En donde vive y en Estados Unidos |
| 03 En otra parte de México | 07 En México y Estados Unidos |
| 04 En Estados Unidos | 08 Otro <i>(ESPECIFIQUE)</i> _____ |

27.2 ¿Esta misma persona le guio en su viaje por todo México hasta internarse en Estados Unidos?

- 01 Sí 02 No, fue otra persona 03 No utilizó guía para viajar por México

28. En total, [incluyendo el pago del pollero], ¿cuánto dinero gastó por usted desde que salió de su casa hasta internarse en Estados Unidos, en este último viaje?*(ESCRIBA LOS NOMBRES)*

CANTIDAD (EJEM. 1, 2, 3, ETC.)

UNIDAD (EJEM. QUETZALES, PESOS, DÓLARES)

CANTIDAD

UNIDAD

Cantidad: 00000 Nada

Unidad: 00 Nada *(PASE A PREG. 29)* 01 Pesos 02 Dólares 03 Quetzales 04 Lempiras 05 Colones 06 Otra *(ESPECIFIQUE)* _____

[Omitir si pregunta 27=02(No)]

28.1 ¿Le prestaron algo de ese dinero?

- 01 Sí 02 No

32.1 ¿Cuál documento utilizó?*(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)*

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 01 Pasaporte con visa de negocios (B1) | 05 Ciudadano(a) americano(a) |
| 02 Pasaporte con visa de estudiante (F1) | 06 TPS (Temporary Protected Status) |
| 03 Pasaporte con visa de turista (B2) | 07 Asilo político |
| 04 Tarjeta verde (Green Card) o de residencia | 08 Otro <i>(ESPECIFIQUE)</i> _____ |

33. Esta última vez que fue a Estados Unidos, ¿cuántos familiares o conocidos le acompañaban?00 Ninguno(a) *(PASE A PREG. 35)***33.1 ¿Cuántos(as) de ellos(as) eran menores de 18 años?**00 Ninguno(a) *(PASE A PREG. 34)***33.1.1 ¿Son sus hijos(as)?**01 Sí 02 Algunos(as) 03 No *(PASE A PREG. 34)***33.1.2 ¿Cuál es la principal razón por la que le acompañaban sus hijos(as) menores de 18 años en este viaje?***(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)*

- | | |
|--|--|
| 01 Para que estén con usted | 05 Para que trabaje(n) |
| 02 Para reunirlos(as) con su padre, madre o familiares | 06 Porque es más fácil para las personas menores de edad obtener la regularización en Estados Unidos |
| 03 Para alejarlos(as) de la violencia | 07 Otra <i>(ESPECIFIQUE)</i> _____ |
| 04 Para que tenga(n) mejores oportunidades de vida | |

34 ¿Cuántas de las personas que le acompañaron eran sus padres, hermanos(as), hijos(as), esposa(o) o pareja?

00 Ninguna

35. ¿En qué estado, condado y ciudad le detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses?*(ESCRIBA LOS NOMBRES)*

_____	<input type="text"/>	_____	<input type="text"/>																
<i>ESTADO</i>		<i>CONDADO</i>																	
_____	<input type="text"/>																		
<i>CIUDAD</i>																			

35.1 ¿En qué lugar le detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses?*(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)*

- | | |
|--------------|------------------------------------|
| 01 Trabajo | 05 Cruzando el río o la línea |
| 02 Casa | 06 Desierto o montaña |
| 03 Calle | 07 Otro <i>(ESPECIFIQUE)</i> _____ |
| 04 Carretera | |

35.1.1 ¿Qué autoridad estadounidense le detuvo?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

- | | |
|---|-----------------------------|
| 01 CBP/Patrulla Fronteriza | 05 FBI/DEA |
| 02 Policía local | 06 Highway Patrol |
| 03 Sheriff | 07 Otra (ESPECIFIQUE) _____ |
| 04 ICE -Immigration and Customs Enforcement | |

35.2 ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades migratorias estadounidenses que le detuvieron?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--

- 01 Muy bueno 02 Bueno 03 Regular 04 Malo 05 Muy malo

35.2.1 Al momento de detenerle, ¿los agentes:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. le solicitaron que entregara su documentación?
2. le dieron una notificación escrita con los datos de su detención?
3. llamaron para comprobar su documentación?
4. le exigieron a usted hablar?
5. le solicitaron vaciar sus bolsillos?
6. le registraron/chequearon?

35.2.2 Al momento de detenerle, ¿había personas junto a usted a las que no les pidieron documentos ni las detuvieron?

- 01 Sí 02 No 03 Estaba solo(a) cuando le detuvieron

--	--

35.3 Durante la persecución y hasta su detención por parte de oficiales migratorios o policías estadounidenses, ¿fue usted objeto de:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. burlas, desprecios, insultos o gritos?
2. agresión física (empujones, golpes, etc.)?
3. disparos, descargas eléctricas, gases tóxicos?
4. robo de alguna pertenencia?
5. secuestro?
6. extorsiones?
7. otro? (ESPECIFIQUE) _____

35.4 ¿Cuánto tiempo permaneció detenido(a) por las autoridades migratorias estadounidenses?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

_____ CANTIDAD (EJEM. 1,2,3)	_____ TIEMPO (EJEM. DÍAS, SEMANAS)	<table border="1" style="display: inline-table; width: 80px; height: 25px;"> <tr><td style="width: 30px;"></td><td style="width: 30px;"></td></tr> </table> CANTIDAD			<table border="1" style="display: inline-table; width: 80px; height: 25px;"> <tr><td style="width: 30px;"></td><td style="width: 30px;"></td></tr> </table> TIEMPO		

- Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años

35.5 ¿Fue visitado(a) por un(a) representante del consulado de su país mientras permaneció detenido(a) por las autoridades migratorias estadounidenses?

- 01 Sí 02 No

--	--

35.6 ¿Fue revisado(a) por personal médico mientras permaneció detenido(a) por las autoridades migratorias estadounidenses?

01 Sí 02 No

--	--

35.7 En esta ocasión, ¿presentó su caso de detención ante un juez o corte migratoria?

01 Sí 02 No

--	--

35.8 ¿Solicitó usted refugio/condición de refugiado(a) en los últimos 12 meses?

01 Sí, en México 02 Sí, en Estados Unidos 03 Sí, en ambos países 04 No

--	--

36. Esta última vez que entró a Estados Unidos, ¿en qué estado, condado y ciudad estuvo la mayor parte del tiempo?

(ESCRIBA EL NOMBRE)

<i>ESTADO</i>			<i>CONDADO</i>							
<i>CIUDAD</i>										

37. En esta ocasión, ¿cuánto tiempo permaneció usted en Estados Unidos?

<i>CANTIDAD</i>	<i>TIEMPO</i>	<i>CANTIDAD</i>	<i>TIEMPO</i>				

Tiempo:

01 Horas (PASE A PREG. 40)

02 Días (MENOS DE 7 DÍAS, PASE A PREG. 40; 7 DÍAS Y MÁS, CONTINÚE)

03 Semanas

04 Quincenas

05 Meses

06 Años

➔ SI EN PREG. 11 LA PERSONA CONTESTÓ 05 (ESTADOS UNIDOS) Y EN PREG. 13.2 CONTESTÓ 01 (SÍ) PASE A PREG. 38.5; DE LO CONTRARIO CONTINÚE

38. En esta ocasión, ¿trabajó usted en Estados Unidos?

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 38.5)

--	--

38.1 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

38.2 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?

(ESCRIBA EL NOMBRE)

--	--	--	--

38.2.1 ¿Cuántas horas diarias en promedio trabajó?

--	--

38.2.2 ¿Cuántos días a la semana?

--	--

38.3 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?

CANTIDAD					UNIDAD		TIEMPO			

CANTIDAD (EJEM. 1000, 2000)

UNIDAD (EJEM. QUETZALES, DÓLARES, PESOS)

TIEMPO (EJEM. HORA, DÍA)

Cantidad: 00000 Nada

Unidad: 00 Nada 01 Pesos 02 Dólares 03 Quetzales 04 Lempiras 05 Colones 06 Otra (ESPECIFIQUE) _____

Tiempo: 00 Nada 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes

38.4 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?

(ESCRIBA EL NOMBRE) _____

--	--	--

38.5 Durante su estancia en Estados Unidos, ¿alguna vez le negaron un trabajo?

01 Sí 02 No 03 No buscó trabajo en Estados Unidos

--	--

39. Durante los últimos 12 meses, ¿cuántos envíos de dinero realizó usted a su país de origen?

00 Ninguno (PASE A PREG. 40)

--	--

39.1 ¿Cuántos dólares en promedio enviaba cada vez?

--	--	--	--	--

39.2 ¿Cuáles son o fueron los dos principales usos del dinero que envió a su país de origen?

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE LOS CÓDIGOS DE LAS DOS PRINCIPALES)

- | | | | | |
|--|--|----------|--|--|
| 01 Comprar tierras para cultivo o poner un negocio | 05 Educación (escuela, libros, etc.) | OPCIÓN 1 | | |
| 02 Vivienda (mejoras, compras, construcción, etc.) | 06 Salud (medicinas, hospital, médico, etc.) | OPCIÓN 2 | | |
| 03 Pagar deudas | 07 Pagar renta | | | |
| 04 Comida y vestido | 08 Otro uso (ESPECIFIQUE) _____ | | | |
| | 96 Sólo dio una opción | | | |

40. ¿Tiene usted familiares en Estados Unidos?

01 Sí 02 No

--	--

Enseguida le preguntaré sobre otras migraciones.

41. En toda su vida, ¿cuántas veces ha cruzado a México para trabajar o buscar trabajo en México?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

--	--	--

000 Ninguna (PASE A PREG. 44)

001 Una vez (PASE A PREG. 43)

888 Diario (CONTINÚE)

Dos o más veces (ANOTE EL NÚMERO Y CONTINÚE)

42. ¿En qué año entró a México por primera vez para trabajar o buscar trabajo?

--	--	--	--

43. ¿En qué año fue la última vez que entró a México para trabajar o buscar trabajo?

--	--	--	--

43.1 En esa ocasión, ¿trabajó usted en México?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
01 Sí 02 No						
43.2 En esa ocasión, ¿usó usted papeles para cruzar a México?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
01 Sí 02 No						
44. En toda su vida, ¿cuántas veces ha entrado a México con la intención de llegar hasta Estados Unidos?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
00 Ninguna (PASE A PREG. 51) 01 Una vez (PASE A PREG. 46) Dos o más (ANOTE EL NÚMERO Y CONTINÚE)						
44.1 De esas veces, ¿cuántas logró entrar a Estados Unidos desde México?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
00 Ninguna (PASE A PREG. 48) 01 Una vez (PASE A PREG. 46) Dos o más (ANOTE EL NÚMERO Y CONTINÚE)						
45. Aproximadamente, ¿en qué año fue la primera vez que cruzó a Estados Unidos desde México?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
46. ¿En qué mes y año fue la última vez que cruzó a Estados Unidos desde la frontera norte de México? (ESCRIBA EN LOS RENGLONES)		<input type="text"/>				
MES _____ AÑO _____		MES		AÑO		
Mes: 01 Enero 02 Febrero 03 Marzo 04 Abril 05 Mayo 06 Junio 07 Julio 08 Agosto 09 Septiembre 10 Octubre 11 Noviembre 12 Diciembre						
47. Esa última vez, antes de entrar a Estados Unidos, ¿cuántas veces fue detenido(a) por las autoridades migratorias mexicanas y regresado(a) a su país de origen?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
48. En toda su vida, ¿cuántas veces le han detenido y regresado a su país de origen las autoridades migratorias mexicanas?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
00 Ninguna (PASE A PREG. 49) Una o más (ANOTE EL NÚMERO Y CONTINÚE)						
48.1 Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces fue detenido(a) por las autoridades migratorias mexicanas y regresado(a) a su país de origen?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
00 Ninguna Una o más (ANOTE EL NÚMERO Y CONTINÚE)						
49. En toda su vida, contando esta ocasión, ¿cuántas veces ha sido detenido(a) por las autoridades migratorias estadounidenses y regresado(a) a su país de origen?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
01 Sólo esta vez (PASE A PREG. 51) Dos o más (ANOTE EL NÚMERO Y CONTINÚE)						
50. Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces fue detenido(a) por las autoridades de Estados Unidos y regresado(a) a su país de origen?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
01 Sólo esta vez						
50.1 ¿Alguna vez, las autoridades migratorias estadounidenses le han devuelto a México?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
01 Sí 02 No						
51. ¿Tiene miedo de estar regresando a su país?	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
01 Sí 02 No (AGRADEZCA Y TERMINE)						

51.1 Principalmente, ¿por qué tiene miedo?*(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)*

--	--

- 01 Por el ambiente de inseguridad y violencia
- 02 Es perseguido o amenazado de muerte por pandillas o bandas
- 03 Mi pareja o hijos menores se quedaron en Estados Unidos o México
- 04 No sé si encontraré trabajo, no hay trabajo o pagan poco
- 05 No tengo familiares o conocidos aquí
- 06 Otro motivo *(ESPECIFIQUE)* _____

AGRADEZCA Y TERMINE**OBSERVACIONES:**

ENCUESTADOR: _____

NOMBRE

--	--	--

ID